

**Liste des services de l'Etat de Genève adhérents à la facturation électronique**


Département	Services adhérents à la facturation électronique
Finances	Assurances de l'Etat (assurances scolaires) Contentieux fiscal - Rachat actes défaut de biens Office cantonal de la statistique Office des poursuites (uniquement les émoluments hors poursuite) Surveillance des fondations et des institutions de prévoyance
Instruction publique, culture et sport	Collège pour adultes Alice Rivaz Collèges du canton de Genève Collèges et écoles de commerce du canton de Genève Direction de l'enseignement secondaire postobligatoire Direction du service médico pédagogique Ecole d'enseignement technique Ecole supérieure d'informatique de gestion Ecoles de culture générale du canton de Genève Formation continue - Secteur paramédical Office pour l'orientation, la formation professionnelle et continue (OFPC) Service classe d'accueil / insertion Tous les centres de formation professionnelle (hormis la facturation d'hébergement et nourriture)
Sécurité ,police et environnement	Archives d'Etat Direction générale de l'environnement Direction générale de l'état civil Office cantonal de la population (hormis la facturation du service des étrangers et des confédérés) Prison de Champ-Dollon Service cantonal des naturalisations Service de l'application des peines et mesures (SAPEM) Service des affaires militaires (hormis la facturation de la taxe militaire) Service des contraventions (uniquement la prestation de justificatif de radar) Services généraux de la police
Constructions et technologie de l'information	Office de l'aménagement du territoire Office des autorisations de construire Office du génie civil Office du logement Office du patrimoine et sites Registre foncier
Intérieure et mobilité	Direction générale de la mobilité Direction générale de la nature et du paysage Direction générale de l'agriculture Direction générale de l'eau Fonds viticole Logistique civile et militaire Office de la sécurité civile Service cantonal de la protection civile Service des finances Service de géologie, sols et déchets Service de la mensuration officielle Service de l'écologie de l'eau Service de l'énergie Service de l'information et de la communication Service de l'organisation et des systèmes d'information Service de planification de l'eau Service de protection contre le bruit et les rayonnements non ionisants Service de protection de l'air Service de toxicologie de l'environnement bâti Service des gardes de l'environnement et de la capitainerie Service d'intervention environnementale
Solidarité et emploi	Office cantonal de l'emploi Office cantonal de l'inspection et des relations du travail Service de l'assurance maladie Service des mesures cantonales
Affaires régionales, économie et santé	Direction générale de la santé Registres du commerce et des régimes matrimoniaux Service de la protection de la consommation et des affaires vétérinaires Service du commerce (hormis les facturations de métrologie) Service du pharmacien cantonal
Pouvoir Judiciaire	Juridictions civiles Juridictions administratives



Identification des inscriptions pour l'envoi de factures électroniques

Afin que votre demande d'enregistrement au service de facturation électronique soit correctement prise en compte, nous vous demandons de bien vouloir reporter avec soin le numéro de votre dernière facture, tel qu'il figure dans l'exemple ci-dessous :

Numéro de Facture à reporter
lors de l'inscription :
198 - 190000253 - 339602


 République et Canton de Genève
 DEPARTEMENT DE L'INSTRUCTION
 PUBLIQUE

Centre de Formation Professionnelle - Technique
 Comptabilité
 Case postale 548
 1213 Petit-Lancy 1

[Redacted]
 [Redacted]
 [Redacted]
 CH- [Redacted]

Facture n° 198 - 190000253 - 339602 Date Facture : 29-OCT-09 Page 1

Condition de Paiement : 30 jours net à compter du 29-OCT-09.

Concerne : Selon courrier reçu précédemment
 Année scolaire : 2009-2010
 Nom de l'élève : [Redacted]

Description	Qt	Unité	PU HT	Montant HT	TVA
1 Fournitures scolaires soumises à la TVA	1		15.62	15.62	2.4%
Total HT : 15.62			TVA : 0.38	Total : 16.00 CHF	
				Net à payer : 16.00 CHF	

Centre de Formation Professionnelle - Technique Comptabilité Case postale 548 1213 Petit-Lancy 1 - N° TVA : 662.606 - Tél : +41 22 308 00 17 - Fax : +41 22 308 00 06

Banque Cantonale de Genève
 Case Postale 2251
 1211 Genève 2
 Zugunsten von / En faveur de / A favore di
 Etat de Genève
 DIP
 CFPT
 1213 Petit-Lancy 1

Banque Cantonale de Genève
 Case Postale 2251
 1211 Genève 2
 Zugunsten von / En faveur de / A favore di
 Etat de Genève
 DIP
 CFPT
 1213 Petit-Lancy 1

00 01271 98019 00002 53010 01140

01-47300-5 01-47300-5

16 00 16 00

00 01271 98019 00002 53010 01140
 [Redacted]
 [Redacted]
 CH- [Redacted]

0100000016005>000127198019000025301001140+ 010473005>

Seules les demandes d'inscription fournissant un numéro de facture complet et correct pourront être prises en compte par nos services.

Nous vous informons par ailleurs que votre inscription au service de facturation électronique de l'Etat de Genève couvrira l'ensemble des prestations listées dans le présent document.

N° AVS et N° REG (Numéro d'inscription au registre des entreprises genevoises) sont optionnels

**Mitgliederliste der elektronischen Inrechnungstellung des Kantons Genf**


Département	Services adhérents à la facturation électronique
Finances	Assurances de l'Etat (assurances scolaires) Contentieux fiscal - Rachat actes défaut de biens Office cantonal de la statistique Office des poursuites (uniquement les émoluments hors poursuite) Surveillance des fondations et des institutions de prévoyance
Instruction publique, culture et sport	Collège pour adultes Alice Rivaz Collèges du canton de Genève Collèges et écoles de commerce du canton de Genève Direction de l'enseignement secondaire postobligatoire Direction du service médico pédagogique Ecole d'enseignement technique Ecole supérieure d'informatique de gestion Ecoles de culture générale du canton de Genève Formation continue - Secteur paramédical Office pour l'orientation, la formation professionnelle et continue (OFPC) Service classe d'accueil / insertion Tous les centres de formation professionnelle (hormis la facturation d'hébergement et nourriture)
Sécurité ,police et environnement	Archives d'Etat Direction générale de l'environnement Direction générale de l'état civil Office cantonal de la population (hormis la facturation du service des étrangers et des confédérés) Prison de Champ-Dollon Service cantonal des naturalisations Service de l'application des peines et mesures (SAPEM) Service des affaires militaires (hormis la facturation de la taxe militaire) Service des contraventions (uniquement la prestation de justificatif de radar) Services généraux de la police
Constructions et technologie de l'information	Office de l'aménagement du territoire Office des autorisations de construire Office du génie civil Office du logement Office du patrimoine et sites Registre foncier
Intérieure et mobilité	Direction générale de la mobilité Direction générale de la nature et du paysage Direction générale de l'agriculture Direction générale de l'eau Fonds viticole Logistique civile et militaire Office de la sécurité civile Service cantonal de la protection civile Service des finances Service de géologie, sols et déchets Service de la mensuration officielle Service de l'écologie de l'eau Service de l'énergie Service de l'information et de la communication Service de l'organisation et des systèmes d'information Service de planification de l'eau Service de protection contre le bruit et les rayonnements non ionisants Service de protection de l'air Service de toxicologie de l'environnement bâti Service des gardes de l'environnement et de la capitainerie Service d'intervention environnementale
Solidarité et emploi	Office cantonal de l'emploi Office cantonal de l'inspection et des relations du travail Service de l'assurance maladie Service des mesures cantonales
Affaires régionales, économie et santé	Direction générale de la santé Registres du commerce et des régimes matrimoniaux Service de la protection de la consommation et des affaires vétérinaires Service du commerce (hormis les facturations de métrologie) Service du pharmacien cantonal
Pouvoir Judiciaire	Juridictions civiles Juridictions administratives



Identifikation der Eintragungen für die Zustellung der elektronischen Rechnungen

Damit Ihre Registrierungsanfrage an der elektronischen Fakturierungsstelle korrekt in Betracht gezogen wird, bitten wir Sie die Nummer Ihrer letzten Rechnung sorgfältig zu übertragen, wie sie auf dem unterstehenden Beispiel steht :

Rechnungsnummer bei der Eintragung zu übertragen :
198 - 190000253 - 339602


 République et Canton de Genève
 DEPARTEMENT DE L'INSTRUCTION
 PUBLIQUE

Centre de Formation Professionnelle - Technique
 Comptabilité
 Case postale 548
 1213 Petit-Lancy 1

[Redacted]
 [Redacted]
 [Redacted]
 CH- [Redacted]

Facture n° 198 - 190000253 - 339602 Date Facture : 29-OCT-09 Page 1

Condition de Paiement : 30
 jours net à compter du
 29-OCT-09.

Concerne : Selon courrier reçu précédemment
 Année scolaire : 2009-2010
 Nom de l'élève : [Redacted]

Description	Qt	Unité	PU HT	Montant HT	TVA
1 Fournitures scolaires soumises à la TVA	1		15.62	15.62	2.4%
Total HT : 15.62			TVA : 0.38	Total : 16.00 CHF	
				Net à payer : 16.00 CHF	

Centre de Formation Professionnelle - Technique Comptabilité Case postale 548 1213 Petit-Lancy 1 - N° TVA : 692.606 - Tél : +41 22 389 88 17 - Fax : +41 22 389 88 06

Banque Cantonale de Genève
 Case Postale 2251
 1211 Genève 2
 Zugunsten von / En faveur de / A favore di
Etat de Genève
 DIP
 CFPT
 1213 Petit-Lancy 1

01-47300-5

16 00

00 01271 98019 00002 53010 01140

[Redacted]
[Redacted]
CH- [Redacted]

Banque Cantonale de Genève
 Case Postale 2251
 1211 Genève 2
 Zugunsten von / En faveur de / A favore di
Etat de Genève
 DIP
 CFPT
 1213 Petit-Lancy 1

01-47300-5

16 00

00 01271 98019 00002 53010 01140

[Redacted]
[Redacted]
CH- [Redacted]

0100000016005>000127198019000025301001140+ 010473005>

Nur die Eintragungsanfragen, die eine korrekte und vollständige Rechnungsnummer aufweisen können durch unsere Stellen in Betracht gezogen werden.

Ausserdem teilen wir Ihnen mit, dass Ihre Eintragung an der elektronischen Fakturierungsstelle des Kantons Genf die gesamten aufgelisteten Leistungen im vorliegenden Dokument decken wird.

AVS-Nummer und REG-Nummer (Eintragung von Gesellschaften in Genf) sind optional

**Lista dei servizi dello Stato di Ginevra aderenti alla fatturazione elettronica**


Département	Services adhérents à la facturation électronique
Finances	Assurances de l'Etat (assurances scolaires) Contentieux fiscal - Rachat actes défaut de biens Office cantonal de la statistique Office des poursuites (uniquement les émoluments hors poursuite) Surveillance des fondations et des institutions de prévoyance
Instruction publique, culture et sport	Collège pour adultes Alice Rivaz Collèges du canton de Genève Collèges et écoles de commerce du canton de Genève Direction de l'enseignement secondaire postobligatoire Direction du service médico pédagogique Ecole d'enseignement technique Ecole supérieure d'informatique de gestion Ecoles de culture générale du canton de Genève Formation continue - Secteur paramédical Office pour l'orientation, la formation professionnelle et continue (OFPC) Service classe d'accueil / insertion Tous les centres de formation professionnelle (hormis la facturation d'hébergement et nourriture)
Sécurité ,police et environnement	Archives d'Etat Direction générale de l'environnement Direction générale de l'état civil Office cantonal de la population (hormis la facturation du service des étrangers et des confédérés) Prison de Champ-Dollon Service cantonal des naturalisations Service de l'application des peines et mesures (SAPEM) Service des affaires militaires (hormis la facturation de la taxe militaire) Service des contraventions (uniquement la prestation de justificatif de radar) Services généraux de la police
Constructions et technologie de l'information	Office de l'aménagement du territoire Office des autorisations de construire Office du génie civil Office du logement Office du patrimoine et sites Registre foncier
Intérieure et mobilité	Direction générale de la mobilité Direction générale de la nature et du paysage Direction générale de l'agriculture Direction générale de l'eau Fonds viticole Logistique civile et militaire Office de la sécurité civile Service cantonal de la protection civile Service des finances Service de géologie, sols et déchets Service de la mensuration officielle Service de l'écologie de l'eau Service de l'énergie Service de l'information et de la communication Service de l'organisation et des systèmes d'information Service de planification de l'eau Service de protection contre le bruit et les rayonnements non ionisants Service de protection de l'air Service de toxicologie de l'environnement bâti Service des gardes de l'environnement et de la capitainerie Service d'intervention environnementale
Solidarité et emploi	Office cantonal de l'emploi Office cantonal de l'inspection et des relations du travail Service de l'assurance maladie Service des mesures cantonales
Affaires régionales, économie et santé	Direction générale de la santé Registres du commerce et des régimes matrimoniaux Service de la protection de la consommation et des affaires vétérinaires Service du commerce (hormis les facturations de métrologie) Service du pharmacien cantonal
Pouvoir Judiciaire	Juridictions civiles Juridictions administratives



Identificazione delle iscrizioni per l'invio di fatture elettroniche

Pur che la vostra domanda di registrazione al servizio di fatturazione elettronica sia correttamente presa in conto, vi chiediamo di riportare con cautela il numero della vostra ultima fattura, come segnalato nell'esempio seguente :

Numero di fattura da riportare al momento della vostra iscrizione :
198 - 190000253 - 339602


 République et Canton de Genève
 DEPARTEMENT DE L'INSTRUCTION
 PUBLIQUE

Centre de Formation Professionnelle - Technique
 Comptabilité
 Case postale 548
 1213 Petit-Lancy 1

[Redacted]
 [Redacted]
 CH- [Redacted]

Facture n° 198 - 190000253 - 339602 Date Facture : 29-OCT-09 Page 1

Condition de Paiement : 30 jours net à compter du 29-OCT-09.

Concerne : Selon courrier reçu précédemment
 Année scolaire : 2009-2010
 Nom de l'élève : [Redacted]

Description	Qt	Unité	PU HT	Montant HT	TVA
1 Fournitures scolaires soumises à la TVA	1		15.62	15.62	2.4%
Total HT : 15.62			TVA : 0.38	Total : 16.00 CHF	
				Net à payer : 16.00 CHF	

Centre de Formation Professionnelle - Technique Comptabilité Case postale 548 1213 Petit-Lancy 1 - N° TVA : 662.606 - Tél : +41 22 308 00 17 - Fax : +41 22 308 00 06

Banque Cantonale de Genève
 Case Postale 2251
 1211 Genève 2
 Zugunsten von / En faveur de / A favore di
 Etat de Genève
 DIP
 CFPT
 1213 Petit-Lancy 1

01-47300-5

16 00

00 01271 98019 00002 53010 01140
 [Redacted]
 CH- [Redacted]

Banque Cantonale de Genève
 Case Postale 2251
 1211 Genève 2
 Zugunsten von / En faveur de / A favore di
 Etat de Genève
 DIP
 CFPT
 1213 Petit-Lancy 1

01-47300-5

16 00

00 01271 98019 00002 53010 01140
 [Redacted]
 CH- [Redacted]

0100000016005>000127198019000025301001140+ 010473005>

Solo le domande d'iscrizione con il numero di fattura completo e correttamente compilato potranno essere prese in conto dai nostri servizi.

Vi informiamo inoltre che la vostra iscrizione al servizio di fatturazione elettronica dello Stato di Ginevra coprirà l'insieme delle prestazioni enumerate nel presente documento.

N°AVS e N°REG (registrazione delle imprese a Ginevra) sono facoltativi

**State of Geneva services available for electronic invoicing:**

Department	Eligible services to e-invoicing
Finances	Assurances de l'Etat (assurances scolaires) Contentieux fiscal - Rachat actes défaut de biens Office cantonal de la statistique Office des poursuites (uniquement les émoluments hors poursuite) Surveillance des fondations et des institutions de prévoyance
Instruction publique, culture et sport	Collège pour adultes Alice Rivaz Collèges du canton de Genève Collèges et écoles de commerce du canton de Genève Direction de l'enseignement secondaire postobligatoire Direction du service médico pédagogique Ecole d'enseignement technique Ecole supérieure d'informatique de gestion Ecoles de culture générale du canton de Genève Formation continue - Secteur paramédical Office pour l'orientation, la formation professionnelle et continue (OFPC) Service classe d'accueil / insertion Tous les centres de formation professionnelle (hormis la facturation d'hébergement et nourriture)
Sécurité ,police et environnement	Archives d'Etat Direction générale de l'environnement Direction générale de l'état civil Office cantonal de la population (hormis la facturation du service des étrangers et des confédérés) Prison de Champ-Dollon Service cantonal des naturalisations Service de l'application des peines et mesures (SAPEM) Service des affaires militaires (hormis la facturation de la taxe militaire) Service des contraventions (uniquement la prestation de justificatif de radar) Services généraux de la police
Constructions et technologie de l'information	Office de l'aménagement du territoire Office des autorisations de construire Office du génie civil Office du logement Office du patrimoine et sites Registre foncier
Intérieure et mobilité	Direction générale de la mobilité Direction générale de la nature et du paysage Direction générale de l'agriculture Direction générale de l'eau Fonds viticole Logistique civile et militaire Office de la sécurité civile Service cantonal de la protection civile Service des finances Service de géologie, sols et déchets Service de la mensuration officielle Service de l'écologie de l'eau Service de l'énergie Service de l'information et de la communication Service de l'organisation et des systèmes d'information Service de planification de l'eau Service de protection contre le bruit et les rayonnements non ionisants Service de protection de l'air Service de toxicologie de l'environnement bâti Service des gardes de l'environnement et de la capitainerie Service d'intervention environnementale
Solidarité et emploi	Office cantonal de l'emploi Office cantonal de l'inspection et des relations du travail Service de l'assurance maladie Service des mesures cantonales
Affaires régionales, économie et santé	Direction générale de la santé Registres du commerce et des régimes matrimoniaux Service de la protection de la consommation et des affaires vétérinaires Service du commerce (hormis les facturations de métrologie) Service du pharmacien cantonal
Pouvoir Judiciaire	Juridictions civiles Juridictions administratives




Registration identification for electronic invoice transmission

In order to have your registration request properly taken into account, please fill in carefully the last invoice number, as shown in the given example below :

Invoice number to use upon registration :
198 - 190000253 - 339602




 République et Canton de Genève
 DEPARTEMENT DE L'INSTRUCTION
 PUBLIQUE

Centre de Formation Professionnelle - Technique
 Comptabilité
 Case postale 548
 1213 Petit-Lancy 1

CH- [redacted]

Facture n° 198 - 190000253 - 339602 Date Facture : 29-OCT-09 Page 1

Condition de Paiement : 30 jours net à compter du 29-OCT-09.

Concerne : Selon courrier reçu précédemment
 Année scolaire : 2009-2010
 Nom de l'élève : [redacted]

Description	Qt	Unité	PU HT	Montant HT	TVA
1 Fournitures scolaires soumises à la TVA	1		15.62	15.62	2.4%
Total HT : 15.62			TVA : 0.38	Total : 16.00 CHF	
				Net à payer : 16.00 CHF	

Centre de Formation Professionnelle - Technique Comptabilité Case postale 548 1213 Petit-Lancy 1 - N° TVA : 662.606 - Tél : +41 22 369 88 17 - Fax : +41 22 389 88 06

Banque Cantonale de Genève
 Case Postale 2251
 1211 Genève 2
Zugunsten von / En faveur de / A favore di
Etat de Genève
 DIP
 CFPT
 1213 Petit-Lancy 1

01-47300-5

16 00

00 01271 98019 00002 53010 01140

CH- [redacted]

Banque Cantonale de Genève
 Case Postale 2251
 1211 Genève 2
Zugunsten von / En faveur de / A favore di
Etat de Genève
 DIP
 CFPT
 1213 Petit-Lancy 1

01-47300-5

16 00

00 01271 98019 00002 53010 01140

CH- [redacted]

0100000016005>000127198019000025301001140+ 010473005>

A registration request with incorrect or incomplete invoice number filled will not be treated by our services.

Please also note that your registration to the State of Geneva electronic invoicing functionality will cover all and only services mentioned in this document.

N°AVS and N° REG (registration of companies in Geneva) are optional.